

## МЕТОДИЧЕСКОЕ ПИСЬМО

### О преподавании иностранного языка в условиях введения федерального компонента государственного стандарта общего образования.

#### 1. Государственный стандарт общего образования и его назначение.

Государственный стандарт общего образования - это нормы и требования, определяющие обязательный минимум содержания основных образовательных программ общего образования, максимальный объём учебной нагрузки обучающихся, уровень подготовки выпускников образовательных учреждений, а также основные требования к обеспечению образовательного процесса.

Назначением государственного стандарта общего образования является **обеспечение:**

- равных возможностей для всех граждан в получении качественного образования;
- единства образовательного пространства в Российской Федерации;
- защиты обучающихся от перегрузок и сохранение их психического и физического здоровья;
- социальной и профессиональной защищённости педагогических работников;
- прав граждан на получение полной и достоверной информации о государственных нормах и требованиях к содержанию общего образования и уровню подготовки выпускников образовательных учреждений;
- единого подхода для расчёта федеральных нормативов финансовых затрат на предоставление услуг в области общего образования.

Он также позволяет разграничивать образовательные услуги, финансируемые за счет бюджета и за счет средств потребителя, и определить требования ко всем образовательным учреждениям, реализующим государственный стандарт общего образования.

Государство гарантирует **общедоступность и бесплатность** общего образования в образовательных учреждениях в пределах, определяемых государственным стандартом общего образования.

Государственный стандарт общего образования **является основой** для:

- разработки федерального базисного учебного плана, образовательных программ начального общего, основного общего и среднего (полного) общего образования, базисных учебных планов субъектов Российской Федерации, учебных планов образовательных учреждений, примерных программ по учебным предметам;
- объективной оценки деятельности образовательных учреждений;
- определения объёма бюджетного финансирования образовательных услуг, оказание которых гражданам на безвозмездной основе гарантируется государством на всей территории Российской Федерации;
- установления эквивалентности (нострификации) документов об общем образовании на территории Российской Федерации;

- установления федеральных требований к образовательным учреждениям в части оснащённости учебного процесса, оборудования учебных помещений.

Государственный стандарт общего образования включает **три компонента**: федеральный компонент, региональный (национально-региональный) компонент и компонент образовательного учреждения.

**Федеральный компонент государственного стандарта общего образования** разработан в соответствии с Законом Российской Федерации «Об образовании» (ст. 7) и «Концепцией модернизации российского образования на период до 2010 года», утверждённой распоряжением Правительства российской Федерации № 1756-р от 29 декабря 2001 г.; одобрен решением коллегии Минобразования России и Президиума Российской академии образования от 23 декабря 2003 г. № 21/12; утверждён приказом Минобразования России «Об утверждении федерального компонента государственных стандартов начального, общего и среднего (полного) общего образования» от 5 марта 2004 г. № 1089.<sup>1</sup>

Федеральный компонент государственного стандарта общего образования разработан с учётом основных направлений **модернизации общего образования**. В соответствии со стратегией модернизации он служит средством развития отечественного образования, системного обновления его содержания.

Федеральный компонент – **основная часть государственного стандарта общего образования**, обязательная для всех государственных, муниципальных и негосударственных образовательных учреждений Российской Федерации, реализующих основные образовательные программы общего образования и имеющих государственную аккредитацию. Он **устанавливает** обязательный минимум содержания основных образовательных программ, требования к уровню подготовки выпускников, максимальный объём учебной нагрузки обучающихся, а также нормативы учебного времени.

Федеральный компонент **структурирован** по ступеням общего образования (начальное общее, основное общее, среднее (полное) общее образование); внутри ступеней – по учебным предметам.

В соответствии с Конституцией Российской Федерации **основное общее образование** является обязательным, и оно должно иметь относительную завершённость. Поэтому федеральный компонент стандарта общего образования выстроен по **концентрическому принципу**: первый концентр – начальное общее и основное общее образование, второй – среднее (полное) общее образование.

Федеральный компонент государственного стандарта среднего (полного) общего образования представлен на **базовом** и **профильном** уровнях.

**Порядок введения федерального компонента государственного стандарта общего образования.** Федеральный компонент вводится с 2005/2006 учебного года в IX классах для организации предпрофильной подготовки; с 2006/2007 учебного года в I, V, и X классах. Поэтапный период ввода стандарта завершается в 2010 году. Образовательные

---

<sup>1</sup> С приказами, документами и текстами федерального образовательного стандарта и базисным учебным планом можно ознакомиться на сайте Минобразования РФ по адресу: [www.ed.gov.ru](http://www.ed.gov.ru).

учреждения по мере готовности и по решению учредителя имеют право вводить федеральный компонент с 2004/2005 учебного года. Кроме того, уже с 2004 года федеральный компонент становится основой для развития системы переподготовки и повышения квалификации педагогических кадров, деятельности Федерального экспертного совета, групп по подготовке Единого государственного экзамена, авторов рабочих учебных программ и учебников.

## **II. Место учебного предмета «Иностранный язык» в федеральном базисном учебном плане.**

**Федеральный базисный учебный план для образовательных учреждений Российской Федерации, реализующих программы общего образования** разработан в соответствии с федеральным компонентом государственного стандарта общего образования; одобрен решением коллегии Минобразования России и Президиума Российской академии образования от 23 декабря 2003 г. № 21/12; утверждён приказом Минобразования России «Об утверждении федерального базисного учебного плана для образовательных учреждений Российской Федерации, реализующих программы общего образования» от 9 марта 2004 г. №1312.

Федеральный базисный учебный план является неотъемлемой составляющей федерального стандарта и устанавливает нормативы учебного времени на освоение учебных предметов федерального компонента по ступеням образования, а также объемы регионального (национально-регионального) компонента государственного стандарта общего образования и компонент образовательного учреждения.

В соответствии с федеральным базисным учебным планом иностранный язык входит в образовательную область «Филология» и на его изучение выделяется:

- 210 учебных часов (2 часа в неделю со второго по четвертый класс) в начальной школе;
- 540 учебных часов в основной школе;
- 210 учебных часов (3 часа в неделю) в старшей школе на базовом уровне ;
- 420 учебных часов (6 часов в неделю) на профильном уровне.

При этом установлено годовое распределение часов, что даёт возможность образовательным учреждениям перераспределять нагрузку в течении учебного года, использовать модульный подход, строить рабочий учебный план на принципах дифференциации и вариативности.

Федеральный базисный учебный план вводится в том же порядке, что и федеральный компонент государственного стандарта общего образования.

## **III. Федеральный компонент образовательного стандарта по иностранному языку.**

Федеральный компонент содержит четыре стандарта по иностранному языку - для начального общего образования<sup>2</sup>, основного общего

<sup>2</sup> Федеральный компонент стандарта по иностранному языку для начальной школы см. в Федеральном образовательном стандарте начального общего образования.

образования; для среднего (полного) общего образования на базовом уровне и для среднего (полного) общего образования на профильном уровне.

Федеральный компонент образовательного *стандарта по иностранному языку* включает:

- Цели изучения иностранного языка;
- Обязательный минимум содержания основных образовательных программ;
- Требования к уровню подготовки выпускников начальной, основной и полной средней школы.

**Цели обучения иностранному языку** направлены:

- на развитие иноязычной коммуникативной компетенции (речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной и учебно-познавательной);
- развитие и воспитание школьников средствами иностранного языка;

**Обязательный минимум содержания основных образовательных программ** – обобщённое содержание образования, которое каждое образовательное учреждение обязано предоставить обучающимся для обеспечения их конституционного права на получение общего образования. Обязательный минимум представлен в форме набора предметных тем (дидактических единиц), включаемых в обязательном порядке в основные образовательные программы начального общего, основного общего, среднего (полного) общего образования. Обязательный минимум распределяет учебный материал по ступеням общего образования, обеспечивает их преемственность и предоставляет обучающимся возможность успешно продолжить образование на последующих ступенях (уровнях) образования.

Обязательный минимум не устанавливает порядок (последовательность) изучения предметных тем в рамках ступеней общего образования.

В обязательном минимуме прямым шрифтом выделено содержание, изучение которого является объектом контроля и оценки в рамках итоговой аттестации выпускников. Курсивом выделено содержание, которое подлежит изучению, но не является объектом итогового контроля и не включается в требования к уровню подготовки выпускников. Одним из примеров может служить описание предметного содержания речи в стандарте основной (неполной школы) в отношении социально-культурной сферы общения: «**Социально-культурная сфера** – проблемы города и села. Научно-технический прогресс, его перспективы и последствия. Роль молодежи в современном обществе, ее интересы и увлечения. Культурно-исторические особенности своей страны и стран изучаемого языка. Вклад России и стран изучаемого языка в развитие науки и мировой культуры. *Великие исторические события прошлого и современности. Проблемы современного общества.*» Хотя в основной школе у учащихся развивают иноязычные умения на материале всех перечисленных выше тем (относящихся к социально-культурной сфере), однако при проведении итогового контроля иноязычные умения

школьников, которые необходимы при обсуждении тематики, выделенной курсивом (*Великие исторические события прошлого и современности. Проблемы современного общества.*) не становятся объектом контроля .

**Требования к уровню подготовки выпускников** – это установленные стандартом результаты освоения выпускниками обязательного минимума федерального компонента государственного стандарта общего образования, необходимые для получения государственного документа о достигнутом уровне общего образования.

**Требования к уровню подготовки выпускников по иностранному языку:**

- разработаны *в соответствии* с обязательным минимумом содержания и преемственны по ступеням общего образования и учебным предметам;
- задаются в *деятельностной форме* (определяется, что в результате изучения иностранного языка учащиеся должны знать, уметь, использовать в практической деятельности и повседневной жизни);
- служат *основой для разработки* контрольно-измерительных материалов для государственной аттестации выпускников образовательных учреждений.

Федеральный компонент образовательного стандарта по иностранному языку позволяет достичь эквивалентность в уровне языкового образования как в рамках единого российского образовательного пространства, так и общеевропейского.

К завершению обучения в основной школе, планируется достижение общеевропейского допорогового уровня (A2), а в старшей школе на базовом уровне - общеевропейского порогового уровня (B1) подготовки по иностранному языку, а на профильном –приближение к пороговому продвинутому уровню (B2).

Требования служат основой при разработке контрольно-измерительных материалов для государственной аттестации выпускников образовательных учреждений, реализующих программы основного общего и среднего (полного) общего образования.

Федеральный компонент образовательного стандарта по иностранному языку **впервые** гарантирует обязательное изучение иностранного языка **на всех ступенях средней школы**, вносит существенные изменения в концепцию обучения с ориентацией на развитие коммуникативной культуры средствами иностранного языка, а также вносит реальный вклад в гуманизацию и гуманитаризацию школьного образования.

#### **IV. Концептуальные основы образовательного стандарта по иностранному языку.**

Основу разработки федерального стандарта по иностранному языку составляют следующие концептуальные положения.

1. В соответствии с личностно-ориентированной парадигмой образования федеральный компонент стандарта по иностранному языку для всех ступеней обучения нацелен на комплексную реализацию **личностно ориентированного, деятельностного, коммуникативно-когнитивного и социокультурного** подходов к обучению иностранным языкам. Цели, содержание и планируемые результаты языкового образования представлены в единой системе, в деятельностных терминах с четко выраженной корреляцией между ними. Задаваемое содержание ориентировано на образование, воспитание и развитие личности школьника средствами изучаемого языка.

**Личностный смысл** содержания образования, его практическая направленность выражаются в:

- учете возрастных особенностей школьников на каждой ступени обучения, их интересов, возможностей и потребностей, что проявляется в отборе предметного содержания речи, которое соотносится с реальными проблемами и реальными сферами общения (семейно-бытовой, учебно-трудовой и др.);
- постановке учащегося в ситуацию выбора при разноуровневом обучении на старшей ступени и включение его в целеполагание, в том числе при выборе уровня обученности, профиля;
- учете профессиональных устремлений школьников и их потребности в самоопределении за счет введения профильного обучения на старшей ступени;
- формулировке требований к уровню подготовки учащихся, при которой деятельностная составляющая доминирует над знаниевой.

2. **Деятельностная направленность** обучения иностранным языкам отражена в целях обучения и в структуре стандарта: акцент ставится на развитии иноязычной коммуникативной компетенции ученика в единстве всех ее составляющих (языковой, речевой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной компетенции), а также в формулировке требований к уровню подготовки выпускников средней школы на каждой из ее ступеней.

Содержание обучения ориентировано на развитие мотивации учеников к изучению иностранных языков и на формирование умений во всех видах иноязычной речевой деятельности, развитие общих учебных умений и навыков, получение учащимися опыта учебной, познавательной, коммуникативной, практической и творческой деятельности. Впервые в нормативном документе такого уровня определены необходимые умения, которые должны быть сформированы у школьников в познавательной деятельности, информационно-коммуникативной деятельности и рефлексивной деятельности.

3. Основное назначение обучения иностранному языку состоит в формировании коммуникативной компетенции, т.е. способности и готовности осуществлять иноязычное межличностное и межкультурное общение с носителями языка. **Диалог культур**, как результат социокультурной направленности обучения иностранным языкам

ориентирует на усиление культуроведческого аспекта в содержании обучения иностранному языку, приобщая школьников к культуре страны/стран изучаемого языка, помогая им лучше осознать культуру своей собственной страны и развивая у них умения ее представлять средствами иностранного языка. Моделирование ситуаций диалога культур на уроках иностранного языка позволяет учащимся сравнивать особенности образа жизни и стилей жизни людей в нашей стране и странах изучаемого языка, обычаев и канонов культуры в этих языковых сообществах. Реализация принципа диалога культур в школе способствует формированию у обучаемых в условиях иноязычного учебного общения таких необходимых для межкультурного общения качеств как:

- культурная непредвзятость, толерантность и социокультурная наблюдательность,
- готовность к общению и сотрудничеству с людьми в инокультурной среде,
- речевой и социокультурный такт и вежливость.

Формирование и совершенствование у школьников социокультурной компетенции в основной и старшей школе направлено на :

- развитие способности ориентироваться в социокультурных аспектах жизнедеятельности людей в странах изучаемого языка;
- формирование навыков и умений искать способы выхода из ситуаций коммуникативного сбоя из-за социокультурных помех при общении;
- поведенческой адаптации к общению в иноязычной среде, понимания необходимости следовать традиционным канонам вежливости в странах изучаемого языка, проявляя уважение к традициям, ритуалам и стилю жизни представителей другого культурного сообщества;
- овладение способами представления родной культуры в инокультурной / иноязычной среде.

Социокультурное образование средствами иностранного языка в средней школе закладывает основы для:

- переноса позитивного опыта изучения стран изучаемого языка при последующем самостоятельном изучении других языков и, соответственно, других культурных сообществ ;
- дальнейшего развития социокультурной компетенции в рамках избранного профиля обучения в старшей школе.

4.Федеральный компонент образовательного стандарта построен с учетом особенностей иностранного языка как учебного предмета, в число которых входят:

- *межпредметность* (содержанием речи на иностранном языке могут быть сведения из разных областей знания, например, литературы, искусства, истории, географии, математики и др.);
- *многоуровневость* (с одной стороны, необходимо овладение различными языковыми средствами, соотносящимися с аспектами

языка: лексическим, грамматическим, фонетическим, с другой - умениями в четырех видах речевой деятельности);

- *полифункциональность* (иностранный язык может выступать как цель обучения и как средство приобретения сведений в других областях знания).

5. Таким образом, **воспитательный и развивающий потенциал** стандарта реализуется:

- в целенаправленной постановке задач воспитания и развития личности ученика средствами иностранного языка, его интеллектуальных и когнитивных способностей, нравственных качеств;
- в социокультурной/культуроведческой направленности предметного содержания речи, в нацеленности содержания на развитие позитивных ценностных ориентаций, чувств и эмоций, на развитие творческих способностей и реализацию личностного потенциала ученика;
- в выделении учебно-познавательной и компенсаторной компетенций в качестве обязательных компонентов целей и содержания образования, в нацеленности на непрерывность языкового образования, в ориентации на развитие рефлексии, потребности в самообразовании.

6. Увеличение сроков изучения иностранного языка, зафиксированные в стандарте ( а именно со 2-го по 11 класс) и произведенное благодаря этому перераспределение содержания материала по этапам обучения позволяет осуществить **реальную разгрузку школьников**, а введение иностранного языка в начальную школу – использовать наиболее благоприятный сензитивный период в развитии детей для начала его изучения, что позволяет рассчитывать на большую результативность в овладении иностранным языком, на большую успешность в развитии и воспитании его средствами.

Таким образом, создаются условия для овладения иностранным языком выпускниками школы **на функциональном уровне**, в результате освоенные иноязычные знания и сформированные умения школьников достаточно мобильны для их использования в реальной жизни, для расширения их возможностей в социальной, культурной и профессиональной сферах общения с представителями других стран, а также для получения доступа к иноязычным источникам информации. Это также позволяет им продолжить образование в высшем учебном заведении и/или осуществлять трудовую деятельность с использованием иностранного языка сразу после окончания школы.

7. В базисном учебном плане впервые законодательно **закреплена возможность изучения второго иностранного языка**. Оно может быть начато в основной школе и продолжено на старшей ступени за счет школьного компонента базисного учебного плана. Впервые в Федеральном компоненте государственного стандарта среднего (полного) общего образования выделены *базовый* и *профильный* уровни изучения иностранного языка на старшей ступени. Это обусловлено учетом реальных условий обучения и функциями учебного предмета в разных типах школ (иностраный язык как общеобразовательный учебный предмет, иностранный язык как профильный учебный



предмет).

**Базовый уровень** предполагает овладение материалом общекультурной направленности, минимально достаточного для осуществления иноязычного общения в наиболее распространенных ситуациях социально-бытовой и учебно-трудовой сфер общения.

**Профильный уровень** предусматривает углубленное изучение предмета, использование более широкого понятийного аппарата в целях осуществления иноязычного общения, в том числе и в профессионально ориентированных ситуациях общения.

Профильный уровень ориентирует на продолжение образования в выбранной области знания, предусматривает в большей мере автономию/самостоятельность школьников.

При изучении иностранного языка на профильном уровне осуществляется углубление их гуманитарно-филологической подготовки, которая может быть расширена или видоизменена за счет элективных курсов.

**8. Межпредметные связи иностранного языка с другими учебными предметами.** Входя вместе с русским языком (русским языком как родным языком и русским языком как средством межнационального общения) в общеобразовательную область «Филология», иностранный язык позволяет усилить общезыковую подготовку школьников. Более того, **впервые в языковом образовании достигнута межпредметная соотнесенность в подходах к изучению как родного, так и неродных языков, включая иностранные.**

Наличие межпредметной взаимосвязи в Стандартах по иностранному и русскому языкам позволяет формировать и развивать коммуникативную культуру на родном и иностранном языках. Родной и иностранный языки расширяют лингвистический кругозор учащихся, способствуют формированию культуры общения, содействуют общему речевому развитию учащихся. В этом проявляется взаимодействие всех языковых учебных предметов, способствующих формированию основ филологического образования школьников.

Федеральный компонент образовательного стандарта по иностранному языку позволяет успешно реализовать межпредметные связи и с другими учебными предметами, чему способствует специфика иностранного языка как учебного предмета: предметное содержание речи может затрагивать любые области знания (гуманитарные, естественнонаучные, прикладные), а иноязычная речь может быть использована в любых сферах деятельности.

Межпредметное взаимодействие иностранного языка с другими дисциплинами гуманитарного цикла (например, историей, литературой) позволяет создавать интегративные иноязычные курсы (например, страноведческие и культуроведческие курсы), элективные курсы по истории и литературе изучаемых зарубежных стран на профильном уровне в полной средней школе. С помощью элективных курсов на этой ступени обучения возможно межпредметное взаимодействие иностранного языка и с дисциплинами негуманитарного цикла, ориентируясь на профиль, выбранный в конкретном образовательном

учреждении.

9. Совместно с другими предметами изучение иностранного языка способствует формированию и развитию у школьников в средней школе ключевых надпредметных компетенций, включающих образовательную, ценностно-ориентационную, общекультурную, учебно-познавательную, информационную, коммуникативную, социально-трудовую а также компетенцию личностного самосовершенствования.

**10. Формирование информационной культуры школьников при изучении иностранного языка.** Формирование и развитие информационной культуры средствами иностранного языка предусматривает усиление внимания развитию коммуникативно-когнитивных умений в процессе изучения этого предмета в основной и старшей школе. Это прежде всего касается умений:

- самостоятельно и мотивированно организовывать свою познавательную деятельность (от постановки цели до получения и оценки результата) при работе с иноязычными и двуязычными (на профильном уровне) материалами;
- участвовать в проектной деятельности, в организации и проведении учебно-исследовательской работы;
- осуществлять поиск нужной информации по заданной теме в иноязычных источниках различного типа;
- извлекать необходимую информацию из иноязычных источников, созданных в различных знаковых системах (текст, таблица, график, диаграмма, аудиовизуальный ряд и др.);
- переводить информацию из одной знаковой системы в другую (из текста в таблицу, из аудиовизуального ряда в текст и др.);
- отделять основную информацию от второстепенной;
- критически оценивать достоверность полученной информации;
- передавать содержание информации адекватно поставленной цели (сжато, полно, выборочно);
- выбирать знаковые системы адекватно познавательной и коммуникативной ситуации;
- развернуто обосновывать суждения, давать определения, приводить доказательства (в том числе от противного) и иллюстрировать с помощью примеров;
- выбирать вид чтения в соответствии с поставленной целью (ознакомительное, просмотровое, поисковое и др.);
- работать продуктивно и целенаправленно с текстами художественного, публицистического и официально-делового стилей, понимать их специфику; адекватно воспринимать язык средств массовой информации;
- создавать материал для устных презентаций с использованием на старшей ступени обучения мультимедийных технологий.

Процесс информатизации образования предполагает также широкое использование **информационно-коммуникационных технологий** при

изучении иностранных языков в основной и старшей школе для коммуникативно-речевого и когнитивного развития учащихся, развития их творческих возможностей и способностей и создания условий для их самообразования в интересующих областях знания. Виды учебной работы с иноязычными Интернет-ресурсами должны быть направлены на :

- приобретение школьниками реального опыта межкультурного общения на иностранном языке;
- обогащение их гуманитарных знаний (в частности, об истории и культуре изучаемых стран) ;
- развитие умений ориентироваться в современной иноязычной информационной среде, используя мультимедийные ресурсы и компьютерные технологии для обработки, передачи, систематизации информации и создания баз данных, презентации результатов познавательной и практической деятельности;
- осуществляя поиск, систематизацию и обобщение информации
- развитие иноязычных умений общаться в виртуальном пространстве.

## **V. Соотношение содержания стандартов и примерных программ**

Примерные программы по иностранным языкам ) для основного общего образования, среднего (полного) общего образования на базовом уровне и среднего (полного) общего образования на профильном уровне составлены на основе федерального компонента государственного стандарта общего образования. Примерные программы конкретизируют содержание предметных тем образовательного стандарта, дают примерное распределение учебных часов по темам с учётом межпредметных и внутрипредметных связей, логики учебного процесса, возрастных особенностей учащихся.

Примерные программы выполняют две основные функции:

**Информационно-методическая функция** позволяет всем участникам образовательного процесса получить представление о целях, содержании, общей стратегии обучения, воспитания и развития учащихся средствами данного учебного предмета.

**Организационно-планирующая функция** предусматривает выделение этапов обучения, структурирование учебного материала, определение его количественных и качественных характеристик на каждом из этапов, а также учета последних при промежуточной аттестации учащихся.

Примерные программы являются ориентиром для составления авторских учебных программ и учебников (а также могут использоваться при тематическом планировании курса учителем). При этом авторы учебных программ и учебников могут предложить собственный подход в части структурирования учебного материала, определения последовательности изучения этого материала, а также путей формирования системы знаний, умений и способов деятельности, развития и социализации учащихся. Тем самым примерные программы содействуют сохранению единого образовательного пространства, не сковывая творческой инициативы учителей, предоставляют широкие возможности для реализации различных подходов к построению

учебного курса.

Примерные федеральные программы по английскому, немецкому, французскому и испанскому языкам включают учебные программы для начальной школы, основной и старшей школ. Имея в целом единую структуру, они содержат:

- пояснительную записку,
- минимум содержания языкового образования,
- требования к уровню подготовки учащихся по окончании каждой из ступеней средней школы.

В пояснительной записке определяются статус программы и ее функции, дается описание иностранного языка как учебного предмета и его места в базисном учебном плане, характеристика этапа обучения и формулируются в той же форме как в стандарте цели обучения иностранному языку в школе, описываются общеучебные навыки, умения и способы деятельности, планируемые результаты обучения иностранному языку на каждой из ступеней.

Содержание языкового образования включает описание:

- предметного содержания речи;
- речевых умений;
- языковых знаний и навыков,
- социокультурных знаний и умений,
- компенсаторных и учебно-познавательных умений)<sup>3</sup>.

В примерной программе конкретизируется каждый из этих компонентов. Кроме того в примерных программах в основной школе выделяются с учетом психологических особенностей школьников два подэтапа:

- 5-е – 7-е классы  
и

- 8-е – 9-е классы

Требования к уровню подготовки школьников по окончании каждой из ступеней обучению даются в том же виде, как и в стандарте. Они определяют:

- что именно учащиеся должны знать и понимать в области иностранного языка;
- что они должны уметь;
- в каких видах практической деятельности выпускник может и должен уметь использовать полученные умения и знания.

В этих программах дается примерное предварительное распределение учебных часов применительно к предметному содержанию речи, при этом 10% времени составляет резерв свободного учебного времени, который учитель может использовать по своему усмотрению. Распределение часов по темам условно и связано с концентрическим изучением тематики.

---

<sup>3</sup> На профильном уровне в старшей школе включены также подразделы «Перевод» и «Филологические знания и умения».

Детализация Стандарта в примерных и авторских учебных программах может затрагивать:

- предметное содержание речи,
- виды речевой деятельности,
- языковые знания и умения,
- социокультурные знания и умения,
- компенсаторные, общеучебные и специальные учебные умения.

При разработке учебных программ, учебников, других учебно-методических материалов для изучения иностранного языка в образовательных учреждениях допускается:

- расширение перечня дидактических единиц в пределах, регламентированных допустимой аудиторной нагрузкой обучающихся, и при условии соблюдения преемственности с обязательными минимумами сопредельных ступеней образования;
- конкретизация и детализация дидактических единиц.<sup>4</sup>
- определение логически связанного и педагогически обоснованного порядка изучения учебного материала (в соответствии с выделенными двумя подэтапами в основной школе).

**VI. Рекомендации по использованию действующих учебников и УМК.** В образовательном процессе общеобразовательными учреждениями могут быть использованы учебные издания, имеющие гриф Минобразования России или органа управления образованием субъекта Российской Федерации. Федеральные перечни учебников, учебно-методических и методических изданий, рекомендованных (допущенных) Минобразованием России к использованию в образовательном процессе в образовательных учреждениях на 2004/2005 учебный год, утверждены приказом Минобразования России от 15 января 2004г. № 111.

С 2006-2007 года должен начаться переход на профильное обучение в старшей школе. Однако, в связи с тем, что создание новой литературы возможно не ранее, чем через 3-4 года на первом этапе введения профильного обучения предлагается разработать методические рекомендации по использованию действующих учебников, которые должны быть подготовлены к 2004-2005 учебному году.

При введении федерального компонента государственного стандарта общего среднего образования приоритетное положение занимают те концепции/системы обучения иностранным языкам, которые реализуют личностно-ориентированный, деятельностный, коммуникативно-когнитивный и социокультурный подходы в обучении иностранным языкам.

Личностно-ориентированный подход вносит существенные изменения в все компоненты системы обучения: цели, содержание, принципы,

---

<sup>4</sup> Примерное расширение содержания обучения по иностранному языку в начальной, основной и полной средней школе дано в Примерных федеральных программах по английскому, немецкому, французскому и испанскому языкам.

технологии обучения и в организацию учебно-воспитательного процесса. Это проявляется в выделении разноуровневых целей на старшей ступени, в деятельностном характере содержания обучения, его культуроведческой направленности, выделении, наряду с общедидактическими принципами, таких принципов как:

- Принцип природосообразности (учета не только типологических особенностей школьников, их возрастных особенностей, но и учет индивидуальных особенностей);
- Принцип автономии школьников, они выступают в качестве активных субъектов учебной деятельности, увеличивается удельный вес их самостоятельности;
- Принцип продуктивности обучения – нацеленность на реальные результаты обучения в виде продуктов деятельности – собственно речевых, речевых, включенных в другие виды деятельности (трудовую, эстетическую), а также предусматривают не только приращение знаний, умений и навыков, но и приращение в духовной сфере школьника;

В качестве наиболее адекватных технологий обучения выступает «обучение в сотрудничестве» и «метод проектов». Большое значение придается здоровьесберегающим технологиям, особенно на начальном этапе, в частности, за счет смены видов активности: учебной речевой на учебно-игровую, интеллектуальной и двигательной, требующей физической активности, или смены видов учебной речевой деятельности с целью предотвращения усталости школьников (говорение сменяется чтением или письмом и наоборот).

В учебно - воспитательном процессе происходят существенные изменения а именно:

- стиля общения между учителем и учениками – на смену авторитарного стиля приходит учебное сотрудничество / партнерство;
- парные и групповые формы работы доминируют над фронтальными формами работы;
- ученик и учитель в процессе обучения все время ставятся в ситуацию выбора (текстов, упражнений, последовательности работы и др.), проявляя самостоятельность в выборе того или иного дополнительного материала в соответствии с потребностями и интересами учащихся, что придает процессу обучения иностранным языкам личностный смысл;
- последовательно развиваются у школьников рефлексивные умения - умения видеть себя "со стороны", самостоятельно оценивать свои возможности и потребности.

В условиях формирования единого европейского и мирового пространства, которое сочетается со стремлением наций сохранить свою языковую и культурную индивидуальность, достижение требований федерального компонента государственного образовательного стандарта реально возможно только при всемерной поддержке многоязычного школьного образования. Система школьного

образования должна обеспечить учащимся широкий выбор иностранных языков, поддерживать и обеспечивать при наличии условий (обеспеченность педагогическими кадрами, учебниками) изучение вторых иностранных языков за счет регионального и школьного компонента. Это расширяет возможности междисциплинарного и межличностного общения российских граждан в современном мире.

При соизучении языков и культур особое внимание следует уделять **аутентичности и ценностной значимости** иноязычных материалов, используемых на уроках иностранного языка, для формирования у учащихся представлений о современном поликультурном и многоязычном мире, об общечеловеческих и национальных ценностях, культурном наследии родной и зарубежных стран. Недопустимо использование в учебном процессе иноязычных материалов, которые могут сформировать у школьников искаженные представления об истории и культуре стран изучаемых языков и России. Используемый в учебном процессе иноязычный культуроведческий материал должен отвечать возрастным особенностям, когнитивным и коммуникативным возможностям школьников на каждой ступени обучения иностранным языкам в средней школе.

**Преимственность** при изучении иностранного языка в начальной, основной и старшей средней школе обеспечивается посредством учета внутрипредметных связей при формировании всех компонентов иноязычной коммуникативной компетенции. В начальной школе создаются условия для ранней коммуникативно-психологической адаптации младших школьников к новому языковому миру и для преодоления в дальнейшем психологических барьеров в использовании иностранного языка как средства общения; для развития мотивации к дальнейшему овладению иностранным языком, формируется элементарная коммуникативная компетенция (речевая и языковая) и, соответственно, развиваются элементарные коммуникативные умения в основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении, письме) а также элементарные лингвистические представления и общеучебные умения.

К моменту окончания основной школы учащиеся достигают допорогового\* (A2) уровня коммуникативного владения иностранным языком в основных видах речевой деятельности (говорении, письме, чтении и аудировании), который дает им возможность продолжать языковое образование на старшей ступени в полной средней школе, используя иностранный язык как инструмент общения и познания. В 8-9 классах учащиеся уже приобрели некоторый опыт выполнения иноязычных проектов, а также других видов работ творческого характера, который позволяет на старшей ступени выполнять иноязычные проекты межпредметной направленности и стимулирует их к интенсивному использованию иноязычных Интернет-ресурсов для социокультурного освоения современного мира и социальной адаптации в нем.

В старшей школе осуществляется дальнейшее развитие и совершенствование коммуникативных иноязычных умений во всех видах речевой деятельности, в том числе и в билингвальных видах речевой деятельности (перевод) на профильном уровне. Степень сформированности речевых, учебно-познавательных и общекультурных умений у школьников в 10-11 классах создает реальные предпосылки для учета конкретных потребностей школьников в использовании иностранного языка при изучении других школьных предметов, а также в самообразовательных целях в интересующих их областях знания и сферах человеческой деятельности (включая и их профессиональные ориентации и намерения).